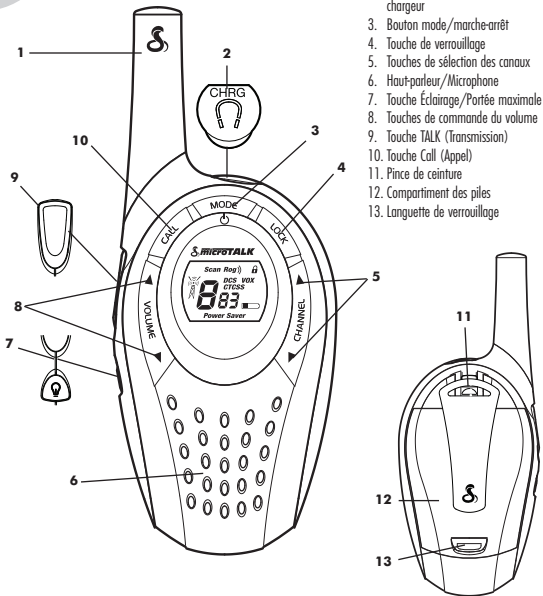



Poste de radio émetteur-récepteur Modèle MT 600
FRANÇAIS


1. Antenne
2. Prise de haut-parleur/micro/chargeur
3. Bouton mode/marche-arrêt
4. Touche de verrouillage
5. Touches de sélection des canaux
6. Haut-parleur/Microphone
7. Touche Éclairage/Portée maximale
8. Touches de commande du volume
9. Touche TALK (Transmission)
10. Touche Call (Appel)
11. Pince de ceinture
12. Compartiment des piles
13. Langquette de verrouillage

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

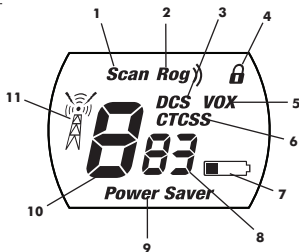
Français

Caractéristiques

- Poste de radio émetteur récepteur avec portée jusqu'à 5 km (3 miles)
- 8 canaux*
- 38 codes privés de silencieux de sous-porteuse CTCSS
- 83 Codes privés DCS
- Affichage rétroéclairé à cristaux liquides
- Circuit d'économie d'énergie
- Extension de portée maximale
- Alerte d'appel (5 tonalités au choix)
- Balayage (canal, code privé)
- Transmission mains libres à commande vocale (VOX)
- Silencieux automatique
- Tonalité activable de fin de transmission
- Verrouillage des touches
- Haut-parleur extérieur/Microphone/Prise de chargeur
- Pince de ceinture

*L'utilisation des canaux 1 et 2 est interdite en France.

Cette situation peut changer. Veuillez vous adresser à l'Autorité de Régulation des Télécommunications chargée de la délivrance des licences radio pour obtenir de plus amples renseignements.



- | | |
|-------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Icône de balayage | 8. Numéros des codes privés |
| 2. Icône de message bien reçu | 9. Icône d'économiseur d'énergie |
| 3. Icône DCS | 10. Numéro de canal principal |
| 4. Icône de verrouillage | 11. Icône de réception/transmission |
| 5. Icône VOX | |
| 6. Icône CTCSS | |
| 7. Icône de piles faibles | |

Renseignements sur le produit

Ce poste de radio microTALK® a été fabriqué en conformité avec toutes les normes applicables au matériel radio qui requiert l'utilisation autorisée de fréquences PMR 446. Il émet et reçoit des ondes empruntant l'espace aérien public et son utilisation peut être soumise à des lois ou réglementations locales. Veuillez vous adresser au service de délivrance des licences radio pour obtenir de plus amples renseignements.

Entretien du poste de radio

Le poste de radio microTALK® fonctionnera pendant des années sans incident s'il est entretenu correctement. Voici quelques suggestions:

- Manipuler le poste de radio avec précaution.
- Maintenez-le à l'abri de la poussière.
- Ne jamais mettre le poste dans l'eau ni dans un endroit humide.
- Éviter l'exposition aux températures extrêmes.

UTILISATION

Français

Chargeur et piles rechargeables

Pour insérer les piles/batteries dans la radio :

1. Retirer la pince de ceinture en dégageant son loquet et en faisant glisser le clip vers le haut.
2. Tirer sur la languette de verrouillage pour retirer le cache piles/batteries (au dos de la radio).
3. Mettez les piles en place en respectant les polarités.

REMARQUE: Durée de fonctionnement estimée en charge pleine: 12 heures.

Ces piles/batteries rechargeables doivent être recyclées ou éliminées conformément à l'ensemble de la législation applicable. Ne pas les jeter avec les ordures ménagères. Certains pays ou municipalités qui imposent un recyclage ont mis en place des procédures de collecte bien définies. Veuillez contacter les autorités locales compétentes en matière de collecte des déchets pour obtenir des indications à ce sujet.



AVERTISSEMENT: Ne pas jeter les piles/batteries directement dans le feu ni les exposer à une chaleur excessive. Elles risquent d'exploser.

Pour charger la/les radio(s) microTALK® de Cobra:

1. Vérifier que les piles sont correctement en place. Se reporter à la notice ci-dessus pour la mise en place des piles.
2. Insérer le connecteur rond de la prise murale sur la prise de chargement qui se trouve sur la partie supérieure de la radio. Le chargeur mural présente deux (2) connecteurs ronds, ce qui permet de recharger une (1) ou deux (2) radios à la fois.
3. Brancher le chargeur mural sur une prise électrique.

Il est déconseillé de recharger les piles pendant plus de 24 heures. Durée de fonctionnement en charge pleine : 12 heures. Utiliser les piles rechargeables et le chargeur mural uniquement pour recharger votre radio Cobra microTALK®. Il est également possible d'utiliser des piles alcalines non rechargeables.

Alimentation du poste de radio

Mise en marche du poste de radio:

- Appuyer sur le bouton mode marche-arrêt et la maintenir enfoncée jusqu'à ce qu'une série de tonalités indique que le poste est en marche.

Le poste de radio microTALK® est à présent en MODE D'ÉCOUTE, prêt à recevoir des transmissions. Il ne quitte ce mode que lorsque la touche transmission, appel mode/marche-arrêt est actionnée.

Arrêt du poste de radio:

- Appuyer sur la touche mode/marche-arrêt et la maintenir enfoncée pendant deux (2) secondes.

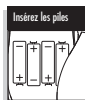
Indicateur de pile ou batterie faible

Lorsque l'alimentation des piles/batteries est faible, l'indicateur de piles/batteries faibles clignote, indiquant qu'elles doivent être rechargées ou remplacées.

AVERTISSEMENT: Seules les piles/batteries NiMH fournies sont rechargeables.

Économie d'énergie

S'il n'y a ni émission ni réception pendant dix secondes, le poste se met automatiquement en mode d'économie d'énergie et le message POWER SAVER (économiseur d'énergie) s'affiche. Ceci n'affecte pas la réception des transmissions par le poste de radio.



UTILISATION

Français

Communication avec une autre personne

1. Appuyer sur la touche de transmission et la maintenir enfoncée.
 2. Avec le micro à environ 5 cm de la bouche, parler d'une voix normale.
 3. Après avoir parlé, relâcher la touche et attendre la réponse.
- Il n'est pas possible de recevoir un appel quand on appuie sur la touche de transmission.

REMARQUE : les deux postes de radio doivent être sur le même canal et le même code privé pour pouvoir communiquer l'un avec l'autre.

Écoute de la réponse

- Relâcher la touche de transmission afin de recevoir des transmissions. Le poste de radio microTALK® ne quitte le MODE D'ÉCOUTE que lorsque la touche de transmission, transmission ou appel est actionnée.

Touches de volume



Niveau du volume



Pour régler le volume

- Appuyez sur la touche de COMMANDE DE VOLUME vers le haut ou vers le bas. Une double tonalité indique que le volume est au minimum (1) ou au maximum (8).

Touche TALK
(de transmission)



À 5 cm de la
bouche



Écoute



Touche Appel

- Appuyer brièvement sur la touche appel. L'interlocuteur entend une sonnerie de deux (2) secondes. Il n'est pas possible d'envoyer ou de recevoir des transmissions pendant la tonalité d'appel de deux (2) secondes.

REMARQUE : les deux postes de radio doivent être sur le même canal et le même code privé pour pouvoir communiquer l'un avec l'autre.

Touche Appel



Touches Canaux



Canaux



Pour sélectionner un canal

- Avec la radio allumée, sélectionner l'un des huit (8) canaux en appuyant sur le bouton CANAL VERS LE HAUT ou VERS LE BAS. Pour faire défiler rapidement les codes, appuyer continuellement sur ce bouton.

REMARQUE : les deux postes de radio doivent être sur le même canal et le même code privé (voir « Codes privés de silencieux de sous-porteuse CTCSS » ou « Codes privés DCS ») pour pouvoir communiquer l'un avec l'autre.

Fonction Verrouillage

Le bouton LOCK permet de verrouiller les touches Canal (haut et bas), et mode/marche-arrêt afin d'éviter de les actionner involontairement.

Pour utiliser la fonction Verrouillage:

- Pour activer ou désactiver le verrouillage, appuyer pendant deux secondes sur la touche LOCK. Une double tonalité confirme la demande d'activation ou de désactivation du verrouillage. Lorsque la radio est en mode Verrouillage, l'icône de verrouillage est affichée.

Touche Lock



icône de
verrouillage



UTILISATION

Français

Pour éclairer l'affichage

- Appuyer brièvement sur la touche ÉCLAIRAGE/PORTÉE MAXIMALE pour éclairer l'affichage pendant dix secondes.

Silencieux automatique/Extension de portée maximale

Le poste de radio microTALK® est équipé de la fonction de silencieux automatique qui coupe automatiquement les transmissions faibles et les parasites indésirables survenant à cause du terrain ou des conditions, ou lorsque la limite maximale de portée est atteinte.

Il est possible de désactiver temporairement le silencieux automatique ou d'activer l'extension de portée maximale, pour permettre la réception de tous les signaux et augmenter la portée maximale de la radio.

Touche Éclairage/
Portée maximale



Pour désactiver temporairement le silencieux automatique :

- Appuyer sur la touche ÉCLAIRAGE/PORTÉE MAXIMALE pendant moins de cinq secondes.
- Si deux tonalités sont émises, c'est que l'extension de portée maximale a été activée (voir ci-dessous).

Pour activer l'extension de portée maximale :

- Appuyez pendant au moins cinq secondes sur la touche ÉCLAIRAGE/PORTÉE MAXIMALE, jusqu'à ce que deux tonalités indiquent l'activation de l'extension de portée maximale.

Pour désactiver l'extension de portée maximale :

- Appuyer brièvement sur la touche ÉCLAIRAGE/PORTÉE MAXIMALE ou changer de canal.

Portée du poste de radio microTALK®

Le poste de radio microTALK® a une portée maximale de 5 kilomètres.
La portée varie en fonction du terrain et des conditions.

Sur terrain plat et dégagé, le poste de radio fonctionne à portée maximale.
Les bâtiments et le feuillage présents sur le trajet du signal peuvent réduire la portée.

Un feuillage dense et un relief accidenté réduisent davantage la portée.

Il est possible d'atteindre la portée maximale en utilisant l'extension de portée maximale.
Voir détails ci-dessus.



Prise de haut-parleur/
micro/chargeur



Prise de haut-parleur/micro/chargeur

Il est possible de brancher un micro et un haut-parleur externes (non-inclus) sur le poste de radio microTALK® afin d'avoir les mains libres pour d'autres tâches.

Pour fixer le haut-parleur/micro ou le chargeur :

1. Ouvrir la languette au sommet de la radio.
2. Insérer la fiche dans la prise.

UTILISATION DES FONCTIONS MODE

Français

Défilement des fonctions Mode

En faisant défiler les fonctions Mode, il est possible de sélectionner ou de modifier les fonctions préférées du poste de radio microTALK®. Le défilement des fonctions Mode affiche les fonctions du poste de radio dans un certain ordre prédéfini :

- Réglage des codes privés de silencieux de sous-porteuse CTCSS
- Régler les codes privés DCS
- Activation/désactivation de la transmission mains libres à commande vocale (VOX)
- Réglage de la sensibilité de la transmission mains libres à commande vocale (VOX)
- Réglage du balayage des canaux
- Réglage du balayage des codes privés de silencieux de sous-porteuse CTCSS
- Réglage du balayage des codes privés DCS
- Réglage de la tonalité d'appel
- ▼ Activation/désactivation de la tonalité de fin de transmission

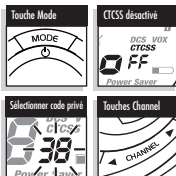
Codes privés de silencieux de sous-porteuse CTCSS

Le système de codes privés de silencieux de sous-porteuse (CTCSS) est un système sophistiqué à codage par tonalité permettant de choisir l'un des 38 codes privés afin de réduire les réceptions de transmissions d'autres utilisateurs du même canal.

REMARQUE : en cas d'utilisation d'un code privé, les deux postes de radio doivent être sur le même canal et le même code privé pour pouvoir communiquer. Chaque canal mémorise le dernier code privé sélectionné.

Pour sélectionner un code privé CTCSS :

1. Après avoir sélectionné un canal, appuyer sur la touche MODE et la relâcher jusqu'à ce que l'icône CTCSS clignote sur l'écran. En plus de l'icône CTCSS, OFF ou les petits numéros à côté du numéro de canal clignoteront aussi sur l'écran.
2. Si CTCSS et OFF clignotent, appuyer sur la touche CANAL VERS LE HAUT ou VERS LE BAS pour quitter OFF et sélectionner un code privé; ou, si CTCSS et les petits numéros situés à côté du numéro de canal clignotent, appuyer sur la touche CANAL HAUT ou BAS pour sélectionner un code privé.
3. Lorsque le code privé voulu est affiché, effectuer l'une des actions suivantes :
 - a. Appuyer sur la touche MODE pour valider le nouveau réglage et passer aux autres fonctions.
 - b. Appuyer sur la touche LOCK pour valider le nouveau réglage et revenir en MODE D'ÉCOUTE.
 - c. N'appuyez sur aucune touche pendant quinze secondes pour valider le nouveau réglage et revenir en MODE D'ÉCOUTE.



UTILISATION DES FONCTIONS MODE

Français

Codes privés DCS

Le système DCS (Digital Codé Squelch) est un système de codage numérique avancé qui permet de sélectionner l'un des 83 codes privés pour réduire les transmissions entrantes provenant d'autres utilisateurs du canal.

REMARQUE : Si l'on utilise un code DCS, les deux radios doivent être syntonisées sur le même canal et la même code privé DCS pour pouvoir communiquer. Chaque canal mémorise le dernier code privé sélectionné.

Pour sélectionner un code privé DCS :

- Après avoir sélectionné un canal, appuyer sur le bouton MODE et le relâcher jusqu'à ce que l'icône DCS clignote sur l'écran. En plus de l'icône DCS, OFF ou les petits numéros à côté du numéro de canal clignoteront sur l'écran.
- Si DCS et OFF clignotent, appuyer sur la touche CANAL VERS LE HAUT ou VERS LE BAS pour quitter OFF et sélectionner un code privé; ou, si DCS et les petits numéros situés à côté du numéro de canal clignotent, appuyer sur la touche CANAL VERS LE HAUT ou VERS LE BAS pour sélectionner un code privé.
- Lorsque le code privé voulu est affiché, effectuer l'une des actions suivantes :
 - Appuyer sur la touche MODE pour valider le nouveau réglage et passer aux autres fonctions.
 - Appuyer sur la touche LOCK pour valider le nouveau réglage et revenir en MODE D'ÉCOUTE.
 - N'appuyez sur aucune touche pendant quinze secondes pour valider le nouveau réglage et revenir en MODE D'ÉCOUTE.



Transmission à commande vocale (VOX)

En mode VOX, le poste de radio microTALK® peut être utilisé « les mains libres », avec une transmission automatique dès que l'utilisateur parle. Il est possible de régler la sensibilité du mode VOX pour l'adapter au volume de la voix et éviter des déclenchements de transmission par les bruits de fond.

Pour activer ou désactiver le mode VOX :

- Appuyer sur la touche MODE jusqu'à ce que l'icône Vox clignote sur l'afficheur. Le réglage actuel « On » (activé) ou « Off » (désactivé) est indiqué.
- Appuyer sur la touche Canal vers le haut ou vers le bas pour activer ou désactiver le mode VOX.
- Lorsque le réglage voulu du mode VOX est affiché, effectuer l'une des actions suivantes :
 - Appuyer sur la touche MODE pour valider le nouveau réglage et passer aux autres fonctions.
 - Appuyer sur la touche LOCK pour valider le nouveau réglage et revenir en MODE D'ÉCOUTE.
 - N'appuyez sur aucune touche pendant quinze secondes pour valider le nouveau réglage et revenir en MODE D'ÉCOUTE.



UTILISATION DES FONCTIONS MODE

Français



Pour régler la sensibilité du mode VOX :

- Appuyer sur la touche MODE jusqu'à ce que l'icône Vox clignote et que la sensibilité actuelle soit affichée.

L'affichage de la sensibilité actuelle est constitué de la lettre « L » et d'un chiffre de 1 à 5, 5 étant le réglage le plus sensible et 1 le moins sensible.

- Appuyer sur la touche Canal vers le haut ou vers le bas pour modifier le réglage.

- Lorsque le réglage voulu de la sensibilité VOX est affiché, effectuer l'une des actions suivantes :
 - Appuyer sur la touche MODE pour valider le nouveau réglage et passer aux autres fonctions.
 - Appuyer sur la touche LOCK pour valider le nouveau réglage et revenir en MODE D'ÉCOUTE.
 - N'appuyez sur aucune touche pendant quinze secondes pour valider le nouveau réglage et revenir en MODE D'ÉCOUTE.

Balayage des canaux

Le poste de radio microTALK® peut balayer automatiquement les canaux (1 à 8).

REMARQUE : La radio ignore les codes privés spécifiques CTCSS ou DCS pendant le balayage des canaux.

Pour balayer les canaux :

- Appuyer sur la touche MODE jusqu'à ce que l'icône Scan (Balayage) et le numéro du canal clignotent sur l'afficheur.
 - Appuyer sur la touche Canal vers le haut ou vers le bas pour balayer les canaux.
- Lorsque le balayage des canaux est actif, l'icône Scan reste affichée. Le poste de radio continue à balayer tous les canaux et s'arrête si une réception est détectée. Le poste de radio restera dix secondes sur ce canal.

Lors du balayage des canaux, si aucune touche n'est activée pendant quinze secondes, le poste de radio revient automatiquement en MODE D'ÉCOUTE sur le canal ou la combinaison canal/code privé affichée avant l'entrée dans les fonctions Mode.

Lors d'une réception, les actions suivantes sont possibles :

- Appuyer sur la touche TALK et la maintenir enfoncée pour communiquer sur ce canal. Le poste de radio reste sur ce canal et revient en MODE D'ÉCOUTE.
- Appuyer sur la touche Canal vers le haut ou vers le bas pour reprendre le balayage des canaux.

Si la touche de transmission est actionnée au cours du balayage et plus de dix secondes après une réception, l'émission se fait sur le canal utilisé pour la dernière réception. Le poste de radio revient ainsi en MODE D'ÉCOUTE.

Si aucune touche n'est actionnée dans les dix secondes qui suivent, le poste de radio reprend automatiquement le balayage des canaux.

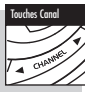
Lors d'un balayage (sans réception simultanée), les actions suivantes sont possibles :

- Appuyer sur la touche de transmission et la maintenir enfoncée pour communiquer sur le canal ou la combinaison canal/code privé affichée avant l'entrée dans les fonctions Mode, ou bien sur le canal utilisé pour la dernière réception lors du balayage. Le poste de radio revient ainsi en MODE D'ÉCOUTE.
- Appuyer sur la touche MODE pour passer au réglage du code privé soit sur le canal affiché avant l'entrée dans les fonctions Mode, soit sur celui utilisé pour la dernière réception lors du balayage (voir « Balayage des codes privés de silencieux de sous-porteuse » et « Balayage des codes privés DSC » pour plus de détails).
- Appuyer sur la touche LOCK pour revenir en MODE D'ÉCOUTE sur le canal ou la combinaison canal/code privé affichée avant l'entrée dans les fonctions Mode, ou bien sur le canal utilisé pour la dernière émission ou réception lors du balayage.



UTILISATION DES FONCTIONS MODE

Français



Balayage des codes privés de silencieux de sous-porteuse

Le poste de radio microTALK® peut balayer automatiquement les codes privés de silencieux de sous-porteuse CTCSS (01 à 38) dans un même canal.

Pour balayer les codes privés :

1. En MODE D'ÉCOUTE, appuyer sur la touche Canal vers le haut ou vers le bas pour sélectionner le canal sur lequel le balayage des codes privés de silencieux de sous-porteuse CTCSS doit être effectué.
2. Appuyer sur la touche MODE jusqu'à ce que l'icône de balayage, l'icône CTCSS et les petits numéros clignotent sur l'écran.
3. Appuyer sur la touche Canal vers le haut ou vers le bas pour balayer les codes privés de silencieux de sous-porteuse CTCSS dans le canal sélectionné.

Lorsque le balayage des codes privés de silencieux de sous-porteuse est actif, l'icône Scan reste affichée. Le poste de radio continue à balayer les codes privés de silencieux de sous-porteuse CTCSS et s'arrête lorsqu'une réception est détectée. Le poste de radio restera dix secondes sur cette combinaison canal/code privé.

Lors du balayage des codes privés de silencieux de sous-porteuse CTCSS, si aucune touche n'est activée pendant quinze secondes, le poste de radio revient automatiquement en MODE D'ÉCOUTE sur la combinaison canal/code privé affichée avant l'entrée dans les fonctions Mode.

Lors d'une réception, les actions suivantes sont possibles :

- a. Appuyer sur la touche TALK et la maintenir enfoncée pour communiquer sur cette combinaison canal/code privé. Le poste de radio reste sur cette combinaison canal/code privé et revient en MODE D'ÉCOUTE.
- b. Appuyer sur la touche Canal vers le haut ou vers le bas pour reprendre le balayage des codes privés de silencieux de sous-porteuse CTCSS.

Si la touche de transmission est actionnée au cours du balayage et plus de dix secondes après une réception, l'émission se fait sur la combinaison canal/code privé utilisée pour la dernière réception. Le poste de radio revient ainsi en MODE D'ÉCOUTE.

Si aucune touche n'est actionnée dans les dix secondes qui suivent, le poste de radio reprend automatiquement le balayage des codes privés de silencieux de sous-porteuse CTCSS.

Lors d'un balayage (sans réception simultanée), les actions suivantes sont possibles :

- a. Appuyer sur la touche de transmission et la maintenir enfoncée pour communiquer sur le canal ou la combinaison canal/code privé affichée avant l'entrée dans les fonctions Mode, ou bien sur la combinaison canal/code privé utilisée pour la dernière réception lors du balayage. Le poste de radio revient ainsi en MODE D'ÉCOUTE.
- b. Appuyer sur la touche MODE pour passer à la prochaine fonction Mode disponible.
- c. Appuyer sur la touche LOCK pour revenir en MODE D'ÉCOUTE sur le canal ou la combinaison canal/code privé affichée avant l'entrée dans les fonctions Mode, ou bien sur la combinaison canal/code privé utilisée pour la dernière réception lors du balayage.

UTILISATION DES FONCTIONS MODE

Français

Balayage des codes privés DCS

Il est possible de balayer automatiquement les codes privés DCS (de 01 à 83) sur un canal.

REMARQUE : La radio doit être en MODE OFF CTCSS pour faire défiler les fonctions de mode ou bien le mode DCS sera omis.

Pour balayer les codes privés :

1. En MODE ÉCOUTE, appuyer sur la touche CANAL VERS LE HAUT ou VERS LE BAS pour choisir le canal sur lequel on désire balayer les codes privés DCS.
2. Appuyer sur la touche MODE jusqu'à ce que l'icône Scan et des chiffres de petite taille à côté du numéro de canal clignotent sur l'afficheur.
3. Appuyer sur la touche Canal vers le haut ou vers le bas pour balayer les codes privés DCS dans le canal sélectionné.

L'icône de balayage continue à être affichée lorsque le balayage des codes privés DCS est actif. La radio continue à balayer les codes privés DCS et s'arrête lorsqu'elle détecte une transmission entrante. La radio reste sur ce canal/code privé pendant 10 secondes.

Lors du balayage des codes privés DCS, si aucune touche n'est activée pendant quinze secondes, le poste de radio revient automatiquement en MODE D'ÉCOUTE sur la combinaison canal/code privé affichée avant l'entrée dans les fonctions Mode.

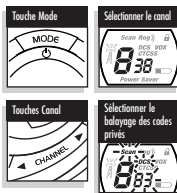
Lors d'une réception, les actions suivantes sont possibles :

- a. Appuyer sur la touche de transmission et la maintenir enfoncée pour communiquer sur cette combinaison canal/code privé. Le poste de radio reste sur cette combinaison canal/code privé et revient en MODE D'ÉCOUTE.
- b. Appuyer sur la touche Canal vers le haut ou vers le bas pour reprendre le balayage des codes privés DCS.

Si la touche de transmission est actionnée au cours du balayage et plus de dix secondes après une réception, l'émission se fait sur la combinaison canal/code privé utilisée pour la dernière réception. Le poste de radio revient ainsi en MODE D'ÉCOUTE.

Lors d'un balayage (sans réception simultanée), les actions suivantes sont possibles :

- a. Appuyer sur le canal/code privé qui était affichée avant d'accéder aux fonctions Mode ou le canal/code privé sur lequel la dernière transmission a été reçue pendant le balayage. Le poste de radio revient ainsi en MODE D'ÉCOUTE. Appuyer sur la touche TALK et la maintenir enfoncée pour communiquer sur le canal ou le MODE canal.
- b. Appuyer sur la touche MODE pour passer à la prochaine fonction Mode disponible.
- c. Appuyer sur la touche LOCK pour retourner au mode D'ÉCOUTE sur le canal ou le code de canal/code privé qui était affichée avant d'accéder aux fonctions Mode ou le canal/code privé sur lequel la dernière transmission a été reçue pendant le balayage.



UTILISATION DES FONCTIONS MODE

Français

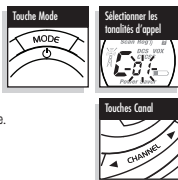
Réglage de la tonalité d'appel

Il est possible de choisir parmi cinq (5) tonalités d'appel différentes pour transmettre une alerte d'appel unique.

Pour modifier le réglage de tonalité d'appel :

- Appuyer sur la touche MODE jusqu'à ce que la lettre « C » s'affiche. Le numéro de la tonalité d'appel actuelle clignote sur l'écran à côté de la lettre « C ». La tonalité d'appel actuelle retentit pendant une seconde.
- Appuyer sur la touche Canal vers le haut ou vers le bas pour entendre les autres tonalités d'appel.
- Lorsque la tonalité d'appel a été sélectionnée, choisir l'une des actions suivantes:
 - Appuyer sur la touche MODE pour valider le nouveau réglage et passer aux autres fonctions.
 - Appuyer sur la touche LOCK pour valider le nouveau réglage et revenir en MODE D'ÉCOUTE.

REMARQUE : Si aucune touche n'est actionnée pendant 15 secondes, la tonalité d'appel sera réglée sur la sélection actuelle.



Tonalité de fin de transmission

Le poste récepteur émet une tonalité au moment où la touche de transmission de l'émetteur est relâchée. Ceci informe l'interlocuteur que l'émetteur a fini de transmettre et qu'il est possible de répondre. Cette fonction peut être activée ou désactivée.

Pour activer ou désactiver la tonalité de fin de transmission :

- À la première mise en marche du poste de radio microTALK®, la tonalité de fin de transmission est activée.
- Appuyer sur la touche MODE jusqu'à ce que l'icône de tonalité de fin de transmission clignote sur l'afficheur. Le réglage actuel « On » (activé) ou « Off » (désactivé) est indiqué.
 - Appuyer sur la touche CANAL VERS LE HAUT ou VERS LE BAS pour activer ou désactiver la tonalité de fin de transmission.
 - Lorsque le réglage voulu de tonalité de fin de transmission est affiché, effectuer l'une des actions suivantes :
 - Appuyer sur la touche MODE pour valider le nouveau réglage et revenir en MODE D'ÉCOUTE.
 - Appuyer sur la touche LOCK pour valider le nouveau réglage et revenir en MODE D'ÉCOUTE.
 - N'appuyez sur aucune touche pendant quinze secondes pour valider le nouveau réglage et revenir en MODE D'ÉCOUTE.

Le réglage sélectionné reste mémorisé lorsque le poste de radio est arrêté et à nouveau mis en marche. Lorsque la fonction de tonalité de fin de transmission a été activée, son icône « on » est affichée.



DECLARATION DE CONFORMITE, GARANTIE ET SERVICE APRES-VENTE

Français

Declaration de conformite

Cette declaration est faite sous la responsabilite du fabricant ou de l'importateur

Cobra Electronics Europe Limited
Dungar House
Northumberland Avenue
Dun Laoghaire
County Dublin, Irlande

Date : 15 janvier 2007

Il est certifie par la presente que le produit suivant, designe sous l'appellation :

RADIO MOBILE PRIVEE : MT600

est conforme aux exigences essentielles de protection de la directive R & TTE 1999/5/CE relative au rapprochement des lois des Etats membres sur les questions de spectre radio, de compatibilite electromagnetique et de securite electrique.

Cette declaration couvre tous les exemplaires fabriques conformement a la documentation technique jointe, decrite a l'annexe II de la directive integree a cette declaration.

L'evaluation de la conformite du produit (classe 2.6), par rapport aux conditions liees aux exigences essentielles selon l'article 3 de la R & TTE, repose sur l'annexe IV de la directive 1999/5/CE et les normes suivantes :

Spectre radio : **EN 300 296-1 V1.1.1 (2001-03)**
EN 300 296-2 V1.1.1 (2001-03)

CEM : **EN 301 489-1 V1.5.1 (2004-11)**
EN 301 489-5 V1.3.1 (2002-08)

Securite electrique : **EN 60950-1:2001 + A11:2004**

Exposition RF : **EN 50392 (2004-02)**

DUBLIN, IRLANDE

MIKE KAVANAGH



Garantie et Service apres-vente

Pour tout renseignement concernant la garantie ou le service apres-vente, contacter le detailant local.

CE0682

A utiliser dans les pays de l'Union Europeenne, dans le respect des lois et des reglementations locales.

CEEL[®] est une marque deposee de Cobra Electronics Corporation, USA.

Le design du serpent et du microTALK[®] sont des marques deposees de Cobra Electronics Corporation, USA.

©2007 Cobra Electronics Europe Limited
Dungar House, Northumberland Avenue
Dun Laoghaire, County Dublin, Irlande

www.cobra.com



Cet appareil est prevu pour une utilisation dans les pays suivants:

AT	✓	DE	✓	GB	✓	IT		MK	✓	RO	✓
BA	✓	DK	✓	GR	✓	LT	✓	MT	✓	RS	✓
BE	✓	EE	✓	HR	✓	LV	✓	NL	✓	SE	✓
BG	✓	ES	✓	HU	✓	U	✓	NO	✓	SI	✓
CH	✓	FI	✓	IE	✓	LU	✓	PL	✓	SK	✓
CY	✓	FR	✓	IS	✓	ME		PT	✓	TR	✓
CZ	✓										✓ Pays d'utilisation